

HOJA DE CONSEJOS SOBRE EARLY HEAD START

Núm. 8

20 de abril, 2000

Cuestiones relativas a la alimentación de los bebés en el programa de cuidado infantil y de adultos (CACFP)

**Director regional
Programas de nutrición infantil
Todas las regiones**

Sabemos que las necesidades alimenticias de los bebés en su primer año de vida son prescritas individualmente y son más complicadas que las de los niños pequeños y los mayores. Los cambios recientes en los requisitos del servicio de alimentos para los bebés han planteado preguntas acerca de los alimentos y meriendas que son reembolsables por CACFP.

La norma provisional, [Amendments to the Infant Meal Pattern](#) (PDF), publicada en el Federal Register (Registro Federal) del 15 de noviembre, 1999 (64 FR 61770), anunció cambios importantes en los servicios de alimentos para los bebés en CACFP. Dicha norma a elimina la leche entera de vaca de los alimentos que reciben los bebés, y requiere que todos los alimentos y meriendas que se sirva a los bebés, hasta que cumplan un año, debe incluir la leche materna o leche para bebés enriquecido con hierro. Esta norma también permite el reembolso de los alimentos para bebés, desde recién nacidos hasta los siete meses, que contengan leche materna exclusivamente.

Desde la publicación de esta norma provisional hemos recibido algunas preguntas de ustedes, relacionadas con la alimentación de los bebés en CACFP . Hemos respondido a algunas de ellas en el memorándum del 14 de diciembre de 1999”[Effective Date for Implementation of Interim Regulation Amending the Infant Meal Patterns for the National School Lunch Program, School Breakfast Program and Child and Adult Care Food Program.](#)” (Fecha en que entra en vigor la regla temporal que es una enmienda de los patrones de alimentación para los bebés en el programa nacional de almuerzos escolares y en el programa de alimentos para niños y adultos.)(PDF) Hemos incluido algunas correcciones técnicas a la norma definitiva de CACFP acerca de los modelos de alimentación de los bebés, [Overclaim Authority](#) (PDF), publicado el 14 de diciembre de 1999 (64 FR 72257).

A continuación hay [respuestas a otras preguntas](#) que se han hecho [answers to other questions](#). Creemos que sería útil que compartiéramos las preguntas y nuestras respuestas, con ustedes. En este memorándum, cuando usamos el término “bebé” nos referimos a los bebés de menos de 12 meses de edad y el “niño” o “niños” son los de más de 12 meses de edad. Rogamos que comparta esta información con sus agencias estatales.

**STANLEY C. GARNETT
Director
Sección de nutrición infantil**

Preguntas y respuestas

1. Cuando un bebé recibe leche materna y leche para bebés (formula), ¿puede recibirse reembolso por las comidas?

Sí. La comida que se le da a un bebé de menos de 12 meses y la cual incluye alguna cantidad de leche materna (y alguna cantidad de leche para bebés (formula) puede ser reembolsable, siempre que el número total de onzas que se le da al bebé cumpla o exceda la cantidad mínima del componente de leche que se especifica en el modelo de alimentos para bebés del CACFP.

2. Las comidas de los niños de 12 meses o más, ¿son reembolsables si contienen leche para bebés (formula)?

Sí. Por un período de un mes de transición, cuando se les va dejando de dar la leche para bebés (formula) para darles leche de vaca, las comidas que contienen leche para bebés (formula) pueden ser reembolsables. Cuando se ‘desteta’ a un niño de tomar leche para bebés (formula) o de la leche materna, a tomar leche de vaca, normalmente se le da ambos alimentos al mismo tiempo, para que el bebé acepte el nuevo alimento gradualmente. Sin embargo, a diferencia de la leche materna, la leche para bebés no es un tipo alternativo de leche que puede sustituirse para cumplir los requisitos de ofrecer leche líquida, del modelo de alimentos para los niños de más de un año de edad, según CACFP. (Ver FNS Instruction 783-7, rev. 1, Milk Requirement—Child Nutrition Programs). Por tanto, un niño de 13 meses de edad o más que no está en esta etapa de transición, se necesita una declaración de una autoridad médica reconocida, para que la comida que contenga leche para bebés (formula) cumpla los requisitos para ser reembolsable (Ver FNS Instruction 783-2, rev 2, Meal Substitutions for Medical or Other Special Dietary Reasons).

3. Si un médico receta la leche entera de vaca como sustituto de la leche materna para un bebé de menos de 12 meses, ¿es la comida reembolsable?

Sí. La comida o merienda que contenga leche líquida, entera de vaca y que se le sirve a un bebé de menos de 12 meses de edad cumple los requisitos de recibir reembolso, si la sustitución está autorizada, por escrito, por una autoridad médica reconocida. Igualmente, si una autoridad médica reconocida receta una leche para bebés como, por ejemplo, con poco hierro, lo cual no está en la lista de leches de CACFP, la comida es elegible para ser reembolsada.

Siempre hemos reconocido el hecho que las necesidades singulares de las dietas de los bebés y las decisiones al respecto, durante este primer año de vida, deben hacerse conjuntamente por el proveedor de atención de salud del bebé y los padres o tutores. Por tanto, para apoyar la petición, se necesita una carta del médico que explique la sustitución o modificación del alimento. Se debe presentar dicha carta y el establecimiento o la institución debe mantenerla en sus archivos.

4. Una madre quisiera que su bebé de 5 meses reciba leche materna, que ella proporciona, y comida sólida, que está en la lista de opciones del modelo de alimentos. Puesto que el bebé está preparado en su desarrollo para tomar alimentos sólidos, ¿quién tiene la responsabilidad de suministrarlos?

Si un bebé está preparado en su desarrollo para tomar un alimento sólido o más, y el padre, la madre o el tutor solicita que se le dé alimentos sólidos, el centro o el proveedor tiene la responsabilidad de comprar y servirlos al bebé.

Los modelos para los alimentos de los bebés de CACFP toman en consideración que los bebés se desarrollan a distintos ritmos. Algunos alimentos, como la fruta y los cereales están en la lista de opciones de los modelos de los alimentos para bebés, ya que la “preparación” de los bebés de recibir estos alimentos difiere según el grado de su desarrollo (es decir, algunos bebés están preparados para comer alimentos sólidos antes que otros). Esto ocurre durante el desayuno y el almuerzo para los bebés de 4-7 meses de edad, y para la merienda de los bebés de 8-11 meses. Un centro o proveedor de cuidados infantiles debe servir una comida completa a cada bebé o niño inscrito en el servicio de comidas. Por tanto, si un niño está listo, según su desarrollo, para tomar estos alimentos sólidos, y el padre, madre o tutor pide que se le sirvan, los componentes ya no son considerados como opciones y deberán servirlos al bebé para darle la máxima nutrición que necesita para desarrollarse y crecer.

5. ¿Es reembolsable la comida si el padre, la madre o el tutor proporciona la mayor parte de los componentes de dicha comida, para los bebés de más de tres meses?

Además de las necesidades médicas o de alimentación especial, los padres pueden elegir ofrecer un componente de las comidas o más, bajo el modelo de alimentos infantiles de CACFP, para los bebés de más de tres meses de edad, siempre que esto sea conforme a los códigos locales de salud. Puesto que reconocemos que los padres o tutores son los que conocen mejor las preferencias particulares de alimentación de sus hijos, creemos que el modelo de alimentación infantil de CACFP puede acomodar dichas preferencias. En tal caso, el centro o proveedor estaría aún obligado a proporcionar por lo menos uno de los componentes, al menos en las cantidades mínimas especificadas en el modelo de las comidas para que éstas sean reembolsables. Los centros y organizaciones patrocinadoras también tienen que comprobar que los padres o el tutor hayan decidido por su cuenta traer los componentes que prefiere y que el centro o proveedor no ha solicitado a estos que lo hagan, para así completar la comida y reducir el costo de los gastos del centro o del proveedor.

6. Si una madre viene al hogar de cuidado infantil o al centro a amamantar a su bebé, ¿es reembolsable la comida?

No. Aunque apoyamos firmemente todos los esfuerzos de las madres de amamantar a sus bebés, creemos que las personas que cuidan a los niños deben proporcionar algún tipo de servicio para poder recibir reembolso por una comida. CACFP reembolsa a los proveedores de cuidado infantil, el costo de preparación y servir comidas y meriendas nutritivas a los bebés y niños que reciben dicho cuidado. En el caso de los niños amamantados, CACFP reembolsa al centro el costo de preparar el biberón y de alimentar al bebé. Cuando la madre amamanta a su hijo, el proveedor no realiza los servicios por los que recibiría un reembolso.

Sin embargo, la comida sería reembolsable para los bebés de más de 3 meses de edad que están listos para tomar alimentos sólidos, si por lo menos otro componente lo surte el centro o

el proveedor. Por ejemplo, si una madre llega al hogar de cuidado infantil para el servicio de alimentos para amamantar a su bebé de 5 meses y el proveedor ofrece una porción de vegetales (de la lista de opciones del modelo de alimentación de bebés, para los almuerzos de los bebés de 4-7 meses), la comida es reembolsable.

7. Si la proveedora de cuidados infantiles en el hogar amamanta a su propio bebé, ¿es la comida reembolsable?

Sí, pero una proveedora de cuidados infantiles que amamanta a su propio bebé puede solicitar reembolso para la comida siempre que cumpla los requisitos para el reembolso de comidas y meriendas que se sirven a su propio hijo. En ese caso, la comida es reembolsable porque la madre (proveedora) está activamente ocupada con el niño. Por tanto, a diferencia de la madre que viene al centro o al hogar para amamantar a su bebé, la proveedora recibe un reembolso por sus servicios—el tiempo y esfuerzo que dedica a amamantar a su propio hijo.

Al igual que cualquier otra solicitud para las comidas que se sirven al niño del propio proveedor/a, el bebé debe ser elegible de recibir comidas gratis o de costo reducido, debe estar inscrito en el programa de cuidado infantil y participar en el programa durante el tiempo de servicio de alimentos. Por lo menos, otro niño no-residente debe también estar matriculado en el programa de cuidado infantil y estar presente durante el servicio de alimentos.

8. El requesón (cottage cheese) es un alimento alternativo en el modelo de alimentos para los almuerzos y cenas de los bebés de 8 a 11 meses, inclusive. ¿Cuánta cantidad de requesón debe ofrecerse para cumplir con los requisitos del modelo de alimentos alternativos a la carne?

El requesón, productos de queso y el queso para untar son opciones aceptables en el modelo de alimentos infantiles de CACFP. Existe un error en los cuadros de los modelos de alimentos de las siguientes secciones: 210.10(m)(2)(iii)(C), 210.10a(h)(3), y 226.20(b)(4), en estos, se miden incorrectamente las porciones de queso usando cucharadas. Las porciones correctas que se pueden ofrecer como alternativa a la carne a los bebés de 8 hasta los 11 meses inclusive es de 1 a 4 onzas.

9. ¿Es el yogur una alternativa permitida en el modelo de comida infantil?

La Office of Analysis, Nutrition and Evaluation (Oficina de análisis, nutrición y evaluación) planea emitir un memorándum acerca del uso del yogur en el modelo de alimentos infantiles en el futuro.